



MBA、MPA、MPAcc管理类联考同步辅导教材

中国MBA领域先行者·专注MBA教育17年

# 2016年MBA、MPA、MPAcc 管理类联考

# 英语 阅读理解 80篇

(含历年真题解析)

薛冰 编著

完全依据最新考试大纲编写

- 文章编排由易到难、循序渐进
- 文章分析详尽系统、透彻剖析
- 难句阐释条理明晰、简洁明了

本书同样可作为MEM、MTA、MLIS、MAud等  
管理类专业学位联考入学考试辅导教材

2016  
管理类联考



机械工业出版社  
China Machine Press

(英语一)

MBA、MPA、MPAcc管理类联考同步辅导教材

中国MBA领域先行者·专注MBA教育17年

# 2016年MBA、MPA、MPAcc 管理类联考

# 英语 阅读理解 80篇

薛冰 编著

2016  
管理类联考

机械工业出版社  
China Machine Press

(英语二)

## 图书在版编目 (CIP) 数据

2016 年 MBA、MPA、MPAcc 管理类联考英语阅读理解 80 篇 / 薛冰编著. —北京: 机械工业出版社, 2015.4  
(MBA、MPA、MPAcc 管理类联考同步辅导教材)

ISBN 978-7-111-50021-6

I. 2… II. 薛… III. 英语—阅读教学—研究生—入学考试—自学参考资料 IV. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 077859 号

本书为 2016 年 MBA、MPA、MPAcc 管理类联考英语阅读理解专项练习题, 全书共分四个单元, 每个单元 20 篇文章, 文章的长度适中, 每篇文章的难度是由易到难, 循序渐进。本书对每一篇文章都进行了详尽的分析, 具体到每一篇文章, 可分为四个板块, 分别是: 参考译文、解题之路、词汇精解和难句解析。其中参考译文置于首位, 起到总体把握、提纲挈领的作用; 解题之路将文章后的每一道题目都进行了详细完整的剖析解释, 力图让读者最大限度地把握出题者的思路脉络; 在词汇精解部分, 将文章中的核心关键词列数其中, 有利于读者扩充单词量; 难句解析将文中出现的长难句一网打尽, 进行了完整透彻的解析。

本书适合 MBA、MPA、MPAcc 等管理类联考考生, 同时也可作为其他研究生入学考试复习用书。

出版发行: 机械工业出版社 (北京市西城区百万庄大街 22 号 邮政编码: 100037)

责任编辑: 施琳琳

责任校对: 董纪丽

印 刷: 北京诚信伟业印刷有限公司

版 次: 2015 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

开 本: 185mm×260mm 1/16

印 张: 25.25

书 号: ISBN 978-7-111-50021-6

定 价: 69.00 元

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行部调换

客服热线: (010) 68995261 88361066

投稿热线: (010) 88379007

购书热线: (010) 68326294 88379649 68995259

读者信箱: hzjg@hzbook.com

版权所有·侵权必究

封底无防伪标均为盗版

本书法律顾问: 北京大成律师事务所 韩光 / 邹晓东

# 前　　言

语言学习的终极目标是掌握以书面或口语形式进行交际的能力。阅读是交际能力的一种形式，是接触吸收语言材料，获取感性认识和所需信息的重要途径，提高阅读能力对于提升整体英语水平至关重要。

常规意义而言，英语能力大致分为听、说、读、写四项基本技能。而依据现代语言学理论，这四项技能又分为生产性技能和接收性技能。显然说和写是一种表露思想感情的创造性活动，属于生产性技能，而听和读只是吸收外来信息，体验外部感情，属于接收性技能。阅读技能又可分为解析词汇能力，理解句内关系能力，摘取要点能力；基本参阅能力等。如果掌握了这些微观技能，就会形成宏观的高级技能。

综上所述，阅读之重要自不待言。然而，阅读能力普遍低下也是有目共睹。究其缘由，主要体现在以下几个方面。

(1) 词汇量小，生词多。由于日常没有记忆单词的习惯，且缺乏一定的方法手段，对许多词只是“似曾相识朦胧影，不识庐山真面目”，于是望文生义，以偏概全。

(2) 阅读量小，语感差。句子中没有一个生词，可是无法通彻其意。

(3) 阅读技巧匮乏，阅读习惯差。有些读者捧起文章，埋头苦读，不问作者，不看标题，不抓主题句，不做悟性阅读。一遇生词便手忙脚乱，翻阅字典，到头来满纸汉语注释，却云山雾罩，不甚明了。

(4) 阅读目标不明确。阅读中只重细节、忽略整体，只重结构、忽略语义。

《孙子兵法》曰：“知己知彼”才能“百战不殆”。对待MBA、MPAcc、MEM等英语考试，我们应该首先明白其考试要求，做到“知彼”，然后分析自己的强项、弱项，做到“知己”。阅读理解是MBA、MPAcc、MEM等英语的重头戏，所谓“得阅读者得天下”，能否顺利通过此关影响全局，因此考生必须对阅读理解的题型特点、解题技巧等有个清楚的认识。学习几乎没有捷径，但是有方法。有了方法，做起事来，有如贵人相助，得心应手，

无往不利，不仅节省了许多宝贵的时间，而且还可以及早达到预期的目标。相反，如果没有方法，做起事来，如同盲人瞎马，寸步难移，不但浪费很多宝贵的时间，甚至在千辛万苦之后，仍达不到目标。本书不是空谈学习历程，而是手把手教大家阅读的整体过程。希望这本书能扮演学习者的贵人，帮助学习者节省学习时间，加强学习效果，缩短学习过程，缔造学习佳绩。

## 本书特色

### 1. 依照大纲科学分类

MBA、MPAcc、MEM 等英语考试的最新大纲将阅读分为两大类型，即**传统题型**和**新题型**。阅读理解传统题型是相对于新题型而言的，即所谓的 4 选 1 题型。2010 年大纲修订后，该部分称为 Part A，共 4 篇文章，总长度为 1500 词左右，要求考生阅读文章并回答每篇文章后面的问题。考生需要在每小题所提供的选项（A、B、C、D）中选出唯一正确或是最合适答案。该部分主要考查考生获取信息、理解文章、猜测重要生词词义并进行推断等方面的能力。每篇文章设 5 题，共 20 题。每小题 2 分，共 40 分。

MBA、MPAcc、MEM 等英语大纲从 2010 年开始在阅读理解部分增加了新题型，即 Part B，主要考查考生对诸如连贯性、一致性、逻辑关系等语段乃至语篇整体特征的理解，即要求考生在理解全文的基础上弄清文章的整体和微观结构。2010 年大纲修订之后，规定本部分有三种备选题型：正误判断题、7 选 5 小标题对应题、7 选 5 多项对应题。2010 年的新题型是正误判断题，即阅读完一篇 450~550 词的文章后，要求根据文章内容对 5 个论述句判断正确或错误。该种题型在 2011 年新大纲中即遭废止，原因是过于简单。所以最新大纲中 Part B 部分减为两种备选题型：7 选 5 多项对应题、7 选 5 小标题对应题。每次考试从这两种题型中选择其中的一种形式，或者两种形式的组合进行考查。本节文章设 5 小题，每小题 2 分，共 10 分。

#### （一）7 选 5 多项对应

本部分为一篇长度为 450~550 词的文章，试题内容分为左右两栏，左侧一栏为 5 道题目，右侧一栏为 7 个选项。要求在阅读后根据文章内容和左侧一栏中提供的信息从右侧一栏中的 7 个选项中选出对应的 5 项相关信息。

#### （二）7 选 5 小标题对应

在一篇长度为 450~550 词的文章前有 7 个概括句或小标题。这些文字或标题分别是对文章中某一部分的概括或阐述。要求根据文章内容和篇章结构从这 7 个选项中选出最恰当的 5 个概括句或小标题填入文章空白处。

### 2. 文章编排科学合理

全书分为上下两篇，上篇为传统题型，下篇为新题型。传统题型分为 3 个单元，即基

**基础篇、提高篇和真题篇。**每单元 20 篇文章，共 60 篇，其中**真题篇**是 2011~2015 年 MBA、MPAcc 等英语传统阅读的真题。每个单元之前都附有**小贴士**（Tips），建议广大考生学习本单元文章时遵循这些步骤和要领。增加真题的目的是使广大考生能够把握最新考试的命题规律，增强实战阅读的应试技巧。**新题型**分为 2 个单元，即**7 选 5 多项对应**和**7 选 5 小标题对应**，每单元 10 篇文章，共 20 篇，其中包括 2011~2015 年 MBA、MPAcc 等英语阅读新题型的真题。

### 3. 文章分析详尽系统

本书对于每一篇的处理均分为四部分：**参考译文、解题之路、词汇精解、难句解析**。将**参考译文**置于首位，主要是起到总体把握、提纲挈领的作用；在**解题之路**部分，将文章后面的每道题目都进行详细完整的剖析解释，力图让读者最大限度地把握出题者的思路脉络；在**词汇精解**部分，将文章中的核心关键词全部列数其中，使读者背诵词汇时一目了然；**难句解析**则将文中出现的长难句全部收集整理，并进行了完整透彻的解析。

### 4. 难句阐释条理明晰

本书在**传统题型**每篇文章的最后均列出了该篇中出现的长难句，并且对每一句进行解剖分析，这也是本书的一大特色。长难句分析又分为三大部分：**参考译文、结构分析、知识链接**。**结构分析**中涵盖了英语复杂句型的各种类型，涉及一些基本而且重要的语法知识，如名词从句、定语从句、倒装结构、分裂结构等，通过切割划分、辅以对语法知识的简明表述，力求在有限的空间内给广大读者提供一幅展示长难句总体特点的全景图，使其能简洁明了地掌握长难句的脉络结构。**知识链接**部分对例句中出现的词汇、词组或常用句型结构逐一总结，令学习者在词汇扩展、运用句型等语言点方面有所受益。

本书作者从事英语教学数载，潜心钻研，既深谙基础理论，又熟稔考试之道，尤在语法原理、句型解析、英汉对比研究等领域颇有建树，深得学员口碑相传。

古人云：“不积跬步，无以至千里；不积小流，无以成江海。”皆是日累月积使然。本书读者只要用心研习，融会贯通，必会日渐长进，终有受益。

学问之山无巅峰，知识之路无止境。作者谨以此为明训，必奋力前行、追索跋涉，为求知若渴的广大考生奉献更多的上品佳作。

本书撰写成稿甚为艰辛。作者深感遣词之费力、表述之耗神，盖因心长力拙、绠短汲深。因此纰漏瑕疵在所难免。敬希广大考生明鉴厘正，不吝赐教。

薛冰

2015 年 3 月

# 目 录

## 前 言

## Part A 传统题型

### 基础篇

Passage 1 .....	4
Passage 2 .....	10
Passage 3 .....	17
Passage 4 .....	23
Passage 5 .....	29
Passage 6 .....	35
Passage 7 .....	41
Passage 8 .....	46
Passage 9 .....	50
Passage 10 .....	55
Passage 11 .....	60
Passage 12 .....	65
Passage 13 .....	71
Passage 14 .....	76
Passage 15 .....	81

### 提高篇

Passage 16 .....	87
Passage 17 .....	92
Passage 18 .....	97
Passage 19 .....	102
Passage 20 .....	108
Passage 21 .....	114
Passage 22 .....	119
Passage 23 .....	124
Passage 24 .....	129
Passage 25 .....	134
Passage 26 .....	139
Passage 27 .....	145
Passage 28 .....	150
Passage 29 .....	155
Passage 30 .....	160
Passage 31 .....	166

<i>Passage 32</i>	172
<i>Passage 33</i>	178
<i>Passage 34</i>	183
<i>Passage 35</i>	188
<i>Passage 36</i>	193
<i>Passage 37</i>	197
<i>Passage 38</i>	202
<i>Passage 39</i>	206
<i>Passage 40</i>	211

## 真题篇

<i>Passage 41</i>	216
<i>Passage 42</i>	220
<i>Passage 43</i>	224
<i>Passage 44</i>	229
<i>Passage 45</i>	234
<i>Passage 46</i>	240
<i>Passage 47</i>	246
<i>Passage 48</i>	251
<i>Passage 49</i>	257
<i>Passage 50</i>	262
<i>Passage 51</i>	267
<i>Passage 52</i>	272
<i>Passage 53</i>	277
<i>Passage 54</i>	282
<i>Passage 55</i>	288
<i>Passage 56</i>	294
<i>Passage 57</i>	299
<i>Passage 58</i>	305

<i>Passage 59</i>	312
<i>Passage 60</i>	318

## Part B 新题型

### (一)7选5多项对应

<i>Passage 61</i>	326
<i>Passage 62</i>	330
<i>Passage 63</i>	333
<i>Passage 64</i>	336
<i>Passage 65</i>	339
<i>Passage 66</i>	342
<i>Passage 67</i>	346
<i>Passage 68</i>	349
<i>Passage 69</i>	353
<i>Passage 70</i>	357

### (二)7选5小标题对应

<i>Passage 71</i>	362
<i>Passage 72</i>	365
<i>Passage 73</i>	368
<i>Passage 74</i>	372
<i>Passage 75</i>	375
<i>Passage 76</i>	379
<i>Passage 77</i>	383
<i>Passage 78</i>	386
<i>Passage 79</i>	391
<i>Passage 80</i>	394

Part A

## 传统题型



# 基础篇

小贴士  
TIPS

1. 该单元以夯实基础为主，要求每篇文章阅读两遍，建议总用时45分钟。
2. 首遍先快速通读全文，然后做文后习题，建议用时15分钟，其中阅读7分钟，做题8分钟。
3. 二遍边读边对照汉语译文，检查是否有理解偏差，再对照“解题之路”部分，验证做题效果，建议用时15分钟。
4. 最后再看文后的“词汇精解”和“难句解析”部分，对重点词汇和句型强化记忆，建议用时15分钟。

# *Passage 1*

When we worry about who might be spying on our private lives, we usually think about the Federal agents. But the private sector outdoes the government every time. It's Linda Tripp, not the FBI, who is facing charges under Maryland's laws against secret telephone taping. It's our banks, not the Internal Revenue Service (IRS), that pass our private financial data to telemarketing firms.

Consumer activists are pressing Congress for better privacy laws without much result so far. The legislators lean toward letting business people track our financial habits virtually at will.

As an example of what's going on, consider U.S. Bancorp, which was recently sued for deceptive practices by the state of Minnesota. According to the lawsuit, the bank supplied a telemarketer called MemberWorks with sensitive customer data such as names, phone numbers, bank account and credit-card numbers, Social Security numbers, account balances and credit limits.

With these customer lists in hand, MemberWorks started dialing for dollars—selling dental plans, videogames, computer software and other products and services. Customers who accepted a "free trial offer" had 30 days to cancel. If the deadline passed, they were charged automatically through their bank or credit-card accounts. U.S. Bancorp collected a share of the revenues.

Customers were doubly deceived, the lawsuit claims. They didn't know that the bank was giving account numbers to MemberWorks. And if customers asked, they were led to think the answer was no.

The state sued MemberWorks separately for deceptive selling. The company defends that it did anything wrong. For its part, U.S. Bancorp settled without admitting any mistakes. But it agreed to stop exposing its customers to nonfinancial products sold by outside firms. A few top banks decided to do the same. Many other banks will still do business with MemberWorks and similar firms.

And banks will still be mining data from your account in order to sell you financial products, including things of little value, such as credit insurance and credit-card protection plans.

You have almost no protection from businesses that use your personal accounts for profit. For example, no federal law shields "transaction and experience" information—mainly the details of your bank and credit-card accounts. Social Security numbers are for sale by private firms. They've generally agreed not to sell to the public. But to businesses, the numbers are an open book. Self-regulation doesn't work. A firm might publish a privacy-protection policy, but who enforces it?

Take U.S. Bancorp again. Customers were told, in writing, that “all personal information you supply to us will be considered confidential.” Then it sold your data to MemberWorks. The bank even claims that it doesn’t “sell” your data at all. It merely “shares” it and reaps a profit. Now you know.

1. Contrary to popular belief, the author finds that spying on people’s privacy \_\_\_\_\_.  
 A. is mainly carried out by means of secret taping  
 B. has been intensified with the help of the IRS  
 C. is practiced exclusively by the FBI  
 D. is more prevalent in business circles
2. We know from the passage that \_\_\_\_\_.  
 A. legislators are acting to pass a law to provide better privacy protection  
 B. most states are turning a blind eye to the deceptive practices of private businesses  
 C. the state of Minnesota is considering drawing up laws to protect private information  
 D. lawmakers are inclined to give a free hand to businesses to inquire into customers’ buying habits
3. When the “free trial” deadline is over, you’ll be charged without notice for a product or service if \_\_\_\_\_.  
 A. you fail to cancel it within the specified period  
 B. you happen to reveal your credit card number  
 C. you find the product or service unsatisfactory  
 D. you fail to apply for extension of the deadline
4. Businesses do not regard information concerning personal bank accounts as private because \_\_\_\_\_.  
 A. its revelation will do no harm to consumers under the current protection policy  
 B. it is considered “transaction and experience” information unprotected by law  
 C. it has always been considered an open secret by the general public  
 D. its sale can be brought under control through self-regulation
5. We can infer from the passage that \_\_\_\_\_.  
 A. banks will have to change their ways of doing business  
 B. privacy protection laws will soon be enforced  
 C. consumers’ privacy will continue to be invaded  
 D. “free trial” practice will eventually be banned

## 参考译文

当我们担心有人在窥探自己私生活的时候，往往想到的是联邦密探。然而每次那些私人企业的所作所为更甚于政府。因违反马里兰州反对偷录电话的法律而吃官司的是 Linda Tripp 公司，而不是联邦调查局。把我们的私人财务档案透露给电话推销公司的是我们的银行，而不是国税局。

消费者中的积极分子一直在向国会施压，以通过更完善的保护私有权的法律，然而至今都没什么结果。立法议员倾向于纵容那些商人追查我们的财务习惯，而这种行为实际上是任意妄

为的。

为了说清楚到底发生了什么，让我们来看看美国 Bancorp 银行，它最近刚被明尼苏达州以欺诈的罪名起诉。根据诉讼，该银行向一个名叫 MemberWorks 的电信运营商提供了敏感的客户资料，诸如名字、电话、银行账号、信用卡号码、社会保险号码、收支表以及借贷限额。

手上有了这些客户的资料清单，MemberWorks 就开始打电话赚钱——推销护牙计划、视频游戏、电脑软件以及其他产品和服务。那些得到“免费使用服务”的用户，只有 30 天的时间可以取消使用。一旦过了期限，(公司)就会自动从银行和信用卡账户上扣钱。美国 Bancorp 银行则分享其中的收入。

诉讼声称，顾客被双重欺骗。他们对于银行把账户号码透露给 MemberWorks 的情况毫不知情，并且当那些客户询问银行时，银行的回答却是没有。

该州还单独起诉 MemberWorks 进行欺诈性推销，而该公司则否认自己曾做错过事。对美国 Bancorp 来说，它没有承认任何错误就将问题解决，但它倒是同意不再透露客户资料给那些出售非金融产品的外部公司。若干个顶级银行已经决定采取同样的做法，然而许多银行仍然与 MemberWorks 及类似的公司打交道。

银行仍然会继续从你的账户上挖掘资料，以便向你推销金融服务，也包括一些没什么用的信息，比如信用保险和信用卡保护方案。

对于那些利用你的个人账号赚取利润的公司来说，你几乎没有防备。例如，没有任何联邦法律保护“业务交易及其过程”的信息——主要是你的银行和信用卡账号的详细资料。社会保险号码由私营企业出售。它们一般同意不卖给公众；但是对商人来说，这些号码就像是一本敞开的书，自我管制根本就不起作用。一个公司可以制定一个保护私有权的政策，但谁来执行呢？

再来看看美国 Bancorp 这个例子。客户们被书面告知：“你提供给我们的所有个人资料都将被视为机密。”转头它就把你的档案卖给了 MemberWorks。该银行甚至声称它根本就没有“卖”档案，只不过是将它“共享”并且赚取利润。现在你知道了吧。

## 解题之路

- 选 D。根据题干关键词 spying on people's privacy 定位到原文第一段第一句，popular belief = we usually think。第一句和第二句的大意为：当我们担心谁会刺探人们的隐私时，通常会认为是联邦密探。但每一次都是私营部门胜过了政府。接着，作者举例说某个公司正在面对电话窃听的控告，银行把顾客的私人金融信息透露给电话营销公司。我们可以推断，刺探私人隐私的不是政府，而是主要集中在商业领域，所以选 D. is more prevalent in business circles 在商业界更加流行。Business circle 是对原文中 banks / telemarketing firms 等的概括性替换。A. is mainly carried out by means of secret taping 主要通过秘密窃听的手段来实现，mainly 太绝对，对原文或者选项中出现的修饰性副词或形容词要高度关注，必须看原文中是否体现；B. has been intensified with the help of the IRS 在 IRS 的帮助下得到了加强，以及 C. is practiced exclusively by the FBI 只由 FBI 实行，这两个选项都与作者观点相反，FBI / IRS 属于政府部门。
- 选 D。本题问我们从文中可以知道什么？必须对每个选项进行仔细推敲，否则难以进行准确定位。选项 A 和 D 都与立法议员有关，但 D 项中 law-maker 是第二段第二句出现的 legislators 的替换词，它更有可能是答案。第二段的大意为：消费者的积极分子正在推动国会通过更好

的隐私保护法，但到目前为止没什么结果。立法议员们倾向于让商人几乎是随意地追踪我们（消费者）的消费习惯。因此，最后选定与此意思相一致的 D. law-makers are inclined to give a free hand to businesses to inquire into customer's buying habits 立法议员们倾向让企业自由调查消费者的购买习惯。

- 3. 选 A。**本题问：免费试用期结束之后，发生什么样的情况你将会在没有通知时因某项产品或服务被收费？根据关键词 free trial 定位到第四段第二句和第三句，大意为：接受免费试用服务的顾客有 30 天的时间可以取消它。如果最后期限过了，就会通过银行或信用卡账户自动对顾客收费。也就是说，顾客如果在指定期限内不取消服务，就会被自动扣费。显然应该选 A. you fail to cancel it within the specified period 你没有在指定期限内取消服务。B. you happen to reveal your credit card number 你偶然暴露了你的信用卡号码；C. you find the product or service unsatisfactory 你觉得产品或服务不能令人满意；D. you fail to apply for extension of the deadline 你没有能够申请延长最后期限；这三个选项都是拼凑了原文中的词汇来进行干扰，与文中信息不符。
- 4. 选 B。**本题问企业不把个人银行账户的信息看做是私人信息的原因是什么？根据关键词 Businesses / personal bank accounts 定位到文章倒数第二段，其大意为：企业利用你的个人账户获利，你却几乎无法得到保护。比如说，没有哪一部联邦法律保护交易往来信息——主要是你的银行和信用卡账户的细节。私人公司还出售社会保险号码，它们一般会同意不向公众出售。但对于企业来说，这些号码是公开的信息。（也就是说可以向企业销售）行业自律是不起作用的，一家公司也许会发布隐私保护政策，但是谁去实施它呢？另外，再根据第六段内容 The company denies that it did anything wrong. For its part, U.S. Bancorp settled without admitting any mistakes. 综合判断，应该选 B. it is considered "transaction and experience" information unprotected by law 这些信息被（企业）认为是不被法律保护的“交易往来”信息。
- 5. 选 C。**本题要求对文章进行推断，考查对全文进行综合概括的能力。文章谈到现行法律对消费者没什么保护，当然消费者的利益会被继续侵犯，所以选 C. consumers' privacy will continue to be invaded 消费者的隐私将继续被侵犯。A. banks will have to change their ways of doing business 银行将不得不改变做生意的方式，原文指出现行法律并不保护消费者的某些交易信息，立法议员也对企业放任自流，所以银行并不会如 A 所言；B. privacy protection laws will soon be enforced 隐私保护法将很快被执行，与文章最后一句矛盾；D. "free trial" practice will eventually be banned“免费试用”最终将会被禁止，文中无信息支持。

## 词汇精解

spy *vt.* 偷察，发现，监视

track *vt.* 追踪，跟踪

outdo *vt.* 胜过，比……做过头

financial *adj.* 金融的，财政的，财务的

charge *n.* 费用，掌管，指控

virtually *adv.* 实质上，实际上

taping *n.* 录音

deceptive *adj.* 欺骗性的

firm *n.* 公司

lawsuit *n.* 诉讼

consumer *n.* 消费者

telemarketer *n.* 电信运营商

activist *n.* 激进主义分子，活动家，积极分子

sensitive *adj.* 感光的，灵敏的，敏感的

legislator *n.* 立法者

data *n.* 数据，资料

account *n.* 计算, 理由, 说明, 账户  
 balance *n.* 秤, 天平, 余额, 平衡  
 limit *n.* 界限, 局限, 限度  
 dial *vt.* 拨打 (电话)  
 dental *adj.* 牙科的  
 videogame *n.* 视频游戏  
 software *n.* 软件  
 shield *vt.* 庇护, 防护, 保护

transaction *n.* 办理, 处理, 交易  
 mine *vt.* 开采, 破坏, 挖掘  
 insurance *n.* 保险业, 保险单, 保险  
 personal *adj.* 亲自的, 私人的, 个人的  
 confidential *adj.* 秘密的, 机密的  
 reap *vt.* 收割, 收获  
 profit *n.* 利润, 益处, 利益

## ③ 难句解析

1. It's Linda Tripp, not the FBI, who is facing charges under Maryland's laws against secret telephone taping.

**【参考译文】**因违反马里兰州反对偷录电话的法律而吃官司的是 Linda Tripp 公司，而不是联邦调查局。

**【结构分析】**这是使用了 It's...who...结构的强调句，被强调的是主语 Linda Tripp，谓语是 is facing，宾语是 charges，介词短语 under...taping 是 charges 的后定语，against...taping 是 laws 的后定语。

**【知识链接】**FBI (美国) 联邦调查局；Maryland 马里兰 (美国州名)；telephone taping 电话录音

2. The legislators lean toward letting business people track our financial habits virtually at will.

**【参考译文】**立法议员倾向于纵容那些商人追查我们的财务习惯，而这种行为实际上是任意妄为的。

**【结构分析】**这是一个简单句，主语是 The legislators，谓语是 lean toward，其后的动名词结构 letting...at will 是宾语，track...habits 是 people 的补足语，at will 是方式状语。

**【知识链接】**lean toward doing sth. 倾向于……；at will 任意地

3. As an example of what's going on, consider U.S. Bancorp, which was recently sued for deceptive practices by the state of Minnesota.

**【参考译文】**为了说清楚到底发生了什么，让我们来看看美国 Bancorp 银行，它最近刚被明尼苏达州以欺诈的罪名起诉。

**【结构分析】**这个句子的主干是祈使句 consider U.S. Bancorp，之后 which 引导的定语从句修饰 U.S. Bancorp，其中的 for deceptive practices 是原因状语，As...going on 是方式状语，what's going on 是介词 of 的宾语。

**【知识链接】**go on 进行；be sued for 因……被起诉；deceptive practice 欺骗行为；Minnesota 明尼苏达 (美国州名)

4. According to the lawsuit, the bank supplied a telemarketer called MemberWorks with sensitive customer data such as names, phone numbers, bank account and credit-card numbers, Social Security numbers, account balances and credit limits.

**【参考译文】**根据诉讼，该银行向一个名叫 MemberWorks 的电信运营商提供了敏感的客户资料，诸如名字、电话、银行账号、信用卡号码、社会保险号码、收支表以及借贷限额。

【结构分析】这是一个简单句，可以切分为：(According to the lawsuit), (the bank supplied a telemarketer/called MemberWorks//with sensitive customer data//such as names, phone numbers, bank account and credit-card numbers, Social Security numbers, account balances and credit limits)。第一部分是 According to 引导的方式状语；第二部分是主干，主语是 the bank，谓语是 supplied，宾语是 a telemarketer，过去分词短语 called MemberWorks 是 telemarketer 的后定语，such as...and credit limits 是并列的名词短语，作前面 customer data 的后定语。

【知识链接】according to 根据；supply sb. with 给某人提供……；credit-card 信用卡；Social Security 社会保险

5. With these customer lists in hand, MemberWorks started dialing for dollars—selling dental plans, videogames, computer software and other products and services.

【参考译文】手上有了这些客户的资料清单，MemberWorks 就开始打电话赚钱——推销护牙计划、视频游戏、电脑软件以及其他产品和服务。

【结构分析】句子的主干是 MemberWorks started dialing, With...in hand 是独立主格结构，即：With+名词+介词短语，for...services 是目的状语。

【知识链接】in hand 在手头；dollars-selling (adj.) 赚钱的；computer software 计算机软件

6. And banks will still be mining data from your account in order to sell you financial products, including things of little value, such as credit insurance and credit-card protection plans.

【参考译文】银行仍然会继续从你的账户上挖掘资料，以便向你推销金融服务，也包括一些没什么用的信息，比如信用保险和信用卡保护方案。

【结构分析】句子的主干是 And banks will still be mining data, from...account 是地点状语，in order to...products 是目的状语，including...value 是前面 products 的后定语，such as...plans 是前面 things 的后定语。

【知识链接】in order to 为了；value (n.) 价值；such as 譬如

7. Customers were told, in writing, that “all personal information you supply to us will be considered confidential.”

【参考译文】客户们被书面告知：“你提供给我们的所有个人资料都将被视为机密。”

【结构分析】这个句子的难点在于 that 引导的宾语从句，其主干是：all personal information...will be considered, you supply to us 是 information 的定语从句，you 之前省略了连接词 that, confidential 是 information 的补足语。

【知识链接】in writing 书面上；supply sth. to sb. 向某人提供……

此为试读，需要完整PDF请访问：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)